

Рамочная Конвенция об изменении климата

Distr.: Limited 5 December 2014

Russian

Original: English

Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам Сорок первая сессия Лима, 1-6 декабря 2014 года

Пункт 10 b) повестки дня Методологические вопросы согласно Конвенции Методологии представления финансовой информации Сторонами, включенными в приложение І к Конвенции

Методологии представления финансовой информации Сторонами, включенными в приложение І к Конвенции

Проект выводов, предложенный Председателем

Рекомендация Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам

Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам на своей сорок первой сессии рекомендовал следующий проект решения для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон на ее двадцатой сессии:

Проект решения -/СР.20

Методологии представления финансовой информации Сторонами, включенными в приложение І к Конвенции

Конференция Сторон,

ссылаясь на статьи 4, 5, 7, 10 и 12 Конвенции,

ссылаясь также на решения 9/СР.2, 11/СР.4, 4/СР.5 и пункт 40 решения 1/СР.16,

- 1. постановляет продлить на один год срок действия мандата, предоставленного Вспомогательному органу для консультирования по научным и техническим аспектам в соответствии с пунктом 19 решения 2/СР.17 с целью подготовки рекомендации в отношении решения о методологиях представления финансовой информации, как это указано в пункте 19 решения 2/СР.17, Конференции Сторон на ее двадцать первой сессии (ноябрь—декабрь 2015 года);
- 2. призывает Стороны и организации-наблюдатели представить в секретариат до 25 марта 2015 года мнения о методологиях представления финансовой информации, как это указано в пункте 19 решения 2/СР.17, для их компиляции в документе категории Misc;
- 3. просит подготовить до сорок вторых сессий вспомогательных органов (июнь 2015 года) технический документ, в кратком виде описывающий существующие международные методологии и опирающийся на соответствующую информацию, содержащуюся в упомянутых в пункте 17 решения 2/CP.17 представлениях Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, об их опыте в области представления первых двухгодичных докладов, на представления, упомянутые в пункте 2 выше, на представленную Сторонами информацию о соответствующих методологиях и системах, используемых для измерения и отслеживания климатического финансирования, которая упоминается в пункте 10 решения 5/CP.18, а также на работу Постоянного комитета по финансам, связанную с проведенными в 2014 году двухгодичной оценкой и обзором потоков климатического финансирования;
- 4. просит также секретариат организовать в связи с сорок вторыми сессиями вспомогательных органов совместное сессионное техническое рабочее совещание с использованием информации, упомянутой в пунктах 2 и 3 выше, с тем чтобы подготовить информационную основу для работы Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам, указанной в пункте 19 решения 2/СР.17;
- 5. постановляет, что рабочее совещание, упомянутое в пункте 4 выше, будет организовано совместно под эгидой Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам, Вспомогательного органа по осуществлению и Постоянного комитета по финансам;
- 6. просит Постоянный комитет по финансам в рамках его работы по измерению, отражению в отчетности и проверке поддержки, помимо двухгодичной оценки и обзора климатических финансовых потоков, с учетом итогов упомянутого в пункте 4 выше совместного сессионного технического рабочего совещания, включить свои рекомендации по методологиям представления финансовой информации, о которых говорится в пункте 19 решения 2/СР.17, в свой ежегодный доклад для Конференции Сторон на ее двадцать первой сессии;
- 7. просит также Комитет по финансам представить Вспомогательному органу для консультирования по научным и техническим аспектам обновленную информацию о своей работе по этому вопросу для ее рассмотрения на его сорок третьей сессии (ноябрь—декабрь 2015 года);
- 8. *принимает к сведению* сметные бюджетные последствия деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом согласно положениям, содержащимся в пунктах 3 и 4 выше;
- 9. *просит*, чтобы предусматриваемые в настоящем решении действия секретариата осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

2 GE.14-23688